

**PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA  
PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO  
DI RICERCATORE UNIVERSITARIO  
A TEMPO DETERMINATO  
MEDIANTE STIPULA DI UN  
CONTRATTO DI LAVORO  
SUBORDINATO DELLA DURATA DI  
TRE ANNI AI SENSI DELL'ART. 24,  
COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE  
30.12.2010 N. 240 PRESSO IL  
DIPARTIMENTO di Biotechnologie  
Mediche e Medicina Translazionale  
SETTORE CONCURSALE 06/E3  
SETTORE SCIENTIFICO-  
DISCIPLINARE MED/27  
CODICE CONCORSO 4922**

**PUBLIC SELECTION PROCEDURE FOR  
RECRUITING 1 RESEARCH FELLOW BY  
ENTERING INTO A 3-YEAR  
SUBORDINATE EMPLOYMENT  
CONTRACT UNDER ART.24,  
PARAGRAPH 3.b OF LAW No.240/2010  
OF 30 DECEMBER 2010 AT THE  
DEPARTMENT OF Medical  
Biotechnologies and Translational  
Medicine COMPETITION SECTOR: 06/E3 ,  
SCIENTIFIC-DISCIPLINARY SECTOR:  
MED/27 - COMPETITION CODE: 4922**

**VERBALE N. 2  
(Esame preliminare dei titoli, dei  
curriculum  
e della produzione scientifica dei  
candidati)**

**MINUTES No.2  
(Preliminary evaluation of the  
candidates' qualifications, CV,  
and scientific production)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n.1 posto/i di ricercatore universitario a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale **06/E3** settore scientifico-disciplinare **MED/27** presso il Dipartimento di **Biotechnologie Mediche e Medicina Translazionale** composta dai:

The judging Committee entrusted with the selection procedure for recruiting No. 1 research fellow(s) under art.24, paragraph 3.b, of Law No.240/2010 of 30 December 2010 for competition sector No. **06/E3** scientific-disciplinary sector No. **MED/27** at the Department of **Medical Biotechnologies and Translational Medicine** whose members are:

Prof Francesco Sala (Presidente)  
Prof Michael Sabel (Segretario)  
Prof Joerg Tonn (Membro)

Prof Francesco Sala (President)  
Prof Michael Sabel (Secretary)  
Prof Joerg Tonn (Member)

si riunisce il giorno 24.3.2022 alle ore 8.30 in modalità telematica mediante la piattaforma Zoom per l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.

In apertura di seduta il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile delle procedure comunica che in data 18.3.22 si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella

met remotely via the Zoom platform on March 24<sup>th</sup> 2022 at 8.30 AM in order to assess the qualifications and scientific publications submitted by the candidates.

At the beginning of the meeting, the Committee President read the email by which the Procedure Supervisor had notified that the criteria drawn up by the Committee during the meeting on March 14<sup>th</sup> 2022 had been published on the

riunione del 14.3.22 mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

University website on March 18<sup>th</sup> 2022.

La Commissione prende visione dell'elenco dei candidati, che risultano essere:

The Committee inspected the list of candidates, who are the following:

1) Rossi Marco

1) Rossi Marco

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con i candidati. Dichiara inoltre di non trovarsi in alcuna situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, con i candidati ai sensi della Legge 190/2012. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

Each Committee member declared that they do not find themselves in a situation of incompatibility with the candidates, under art.51 and 52 of Code of Civil Procedure and under art.5, paragraph 2, of Leg. Decree No.1172/1948. Furthermore, each Committee member declared that they do not find themselves in a situation of conflict of interest with the candidates, even if potential, under Law No.190/2012. Each Committee member shall sign the relevant declaration which is attached to the present Minutes.

Constatato che, come previsto dal bando, sono trascorsi almeno 5 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori con l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.

Having verified that, as laid down in the competition notice, 5 days at the least had passed since the publication of the criteria, the Committee was entitled to proceed to assess the qualifications and scientific publications submitted by the candidates.

Successivamente verifica che le pubblicazioni scientifiche inviate agli uffici corrispondono all'elenco delle stesse allegate alle domande dei candidati.

Then, it verified that the scientific publications sent to the Offices correspond to the ones listed in the annexes to the candidates' applications.

La Commissione, ai fini della presente selezione, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato (o equipollenti) è presa in considerazione anche in assenza delle condizioni sopra menzionate.

For the purposes of the present selection, the Committee took the following into consideration exclusively: publications or texts accepted for publication in compliance with the legislation in force, as well as essays included in collections and articles published in paper or digital magazines. Internal notes and departmental reports are not assessable. Doctoral theses or equivalent qualifications are taken into consideration even if the aforementioned conditions do not subsist.

La commissione rileva che il candidato non ha pubblicazioni in collaborazione con i commissari della

The Committee reported that the candidate has no publications in collaboration with the committee members

presente selezione.

Successivamente dopo attenta analisi comparata dei lavori svolti in collaborazione tra il candidato Marco Rossi ed altri coautori la Commissione rileva che i contributi scientifici del candidato sono enucleabili e distinguibili e unanimemente delibera di ammettere alla successiva valutazione di merito tutti i 30 lavori presentati.

of the present selection procedure.

Following the thorough comparative analysis among the works produced in collaboration between candidate Marco Rossi and other coauthors, the Committee reported that the scientific contribution by the candidate is identifiable and distinguishable and unanimously approved to admit to the next phase for them to be assessed based on merit all the 30 publications presented by the candidate.


Concluso l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati, alle ore 8.55 la Commissione termina i lavori e decide di riunirsi lo stesso giorno alle ore 9 per la terza riunione.

Following the examination of the qualifications and scientific publications submitted by the candidates, the Committee closed its meeting at 8.55 AM and agreed upon meeting on the same day at 9 AM for the third meeting.


Letto, approvato e sottoscritto.

Read, approved, and signed.

LA COMMISSIONE:

  
Prof Francesco Sala (Presidente)  
Prof Michael Sabel (Segretario)  
Prof Joerg Tonn (Membro)

THE COMMITTEE

  
Prof Francesco Sala (President)  
Prof Michael Sabel (Secretary)  
Prof Joerg Tonn (Member)

